

**IWS650**



**105866**

Bartscher GmbH  
Franz-Kleine-Str. 28  
D-33154 Salzkotten  
Γερμανία

τηλ. +49 5258 971-0  
φαξ: +49 5258 971-120  
**Τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης: +49 5258  
971-197**  
[www.bartscher.com](http://www.bartscher.com)



Έκδοση: 1.0

Ημερομηνία έκδοσης: 2023-01-26

## Πρωτότυπες οδηγίες χρήσης

1	Ασφάλεια .....	2
1.1	Επεξήγηση των προειδοποιητικών φράσεων .....	2
1.2	Οδηγίες ασφάλειας .....	3
1.3	Προβλεπόμενη χρήση.....	6
1.4	Ακατάλληλη χρήση.....	6
2	Γενικές πληροφορίες .....	7
2.1	Ευθύνη και εγγύηση.....	7
2.2	Προστασία πνευματικών δικαιωμάτων.....	7
2.3	Δήλωση συμμόρφωσης .....	7
3	Μεταφορά, συσκευασία και αποθήκευση .....	8
3.1	Έλεγχος παράδοσης.....	8
3.2	Συσκευασία .....	8
3.3	Αποθήκευση .....	8
4	Τεχνικά χαρακτηριστικά .....	9
4.1	Τεχνικά χαρακτηριστικά .....	9
4.2	Λειτουργίες συσκευής .....	10
4.3	Επισκόπηση τμημάτων της συσκευής .....	11
5	Εγκατάσταση και χρήση .....	12
5.1	Εγκατάσταση .....	12
5.2	Χρήση .....	19
6	Καθαρισμός .....	23
6.1	Οδηγίες ασφαλείας κατά τον καθαρισμό .....	23
6.2	Καθαρισμός .....	23
7	Πιθανές δυσλειτουργίες .....	24
8	Ανακύκλωση.....	26



**Πριν να ξεκινήσετε τη χρήση της συσκευής πρέπει να διαβάσετε τις οδηγίες χρήσης και να τις φυλάξετε σε ένα διαθέσιμο μέρος!**

Οι οδηγίες χρήσης περιέχουν την περιγραφή της εγκατάστασης, λειτουργίας και συντήρησής της συσκευής, γι' αυτό αποτελούν σημαντική πηγή πληροφοριών και χρήσιμο εγχειρίδιο. Προϋπόθεση για την ασφαλή και σωστή λειτουργία της συσκευής είναι η εξοικείωση με όλες τις οδηγίες ασφάλειας και λειτουργίας που περιέχονται σ' αυτές τις οδηγίες. Επιπλέον, ισχύουν οι διατάξεις σχετικά με την πρόληψη ατυχημάτων, οι κανονισμοί υγείας και ασφαλείας και οι νομικοί κανονισμοί που εφαρμόζονται στον τομέα εφαρμογής της συσκευής.

Πριν αρχίσετε τη χρήση της συσκευής και ιδιαίτερα πριν την ξεκινήσετε, διαβάστε αυτές τις οδηγίες χρήσης για να αποφύγετε τραυματισμού και υλικές ζημιές. Η εσφαλμένη χρήση μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη.

Αυτές οι οδηγίες χρήσης αποτελούν αναπόσπαστο μέρος του προϊόντος και πρέπει να φυλάσσονται σε άμεση γειτνίαση με τη συσκευή και να είναι διαθέσιμες ανά πάσα στιγμή. Όταν η συσκευή μεταβιβάζεται, είναι επίσης απαραίτητο να μεταβιβαστούν μαζί και αυτές οι οδηγίες χρήσης.

## 1 Ασφάλεια

Η συσκευή έχει κατασκευαστεί σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες της τεχνολογίας. Ωστόσο, αυτή η συσκευή μπορεί να αποτελέσει πηγή κινδύνου, εάν χρησιμοποιηθεί ακατάλληλα ή όχι σύμφωνα με τον προορισμό της. Όλα τα άτομα που χρησιμοποιούν τη συσκευή πρέπει να τηρούν τις πληροφορίες που περιέχονται σε αυτές τις οδηγίες λειτουργίας και να τηρούν τις οδηγίες ασφαλείας.

### 1.1 Επεξήγηση των προειδοποιητικών φράσεων

Σημαντικές πληροφορίες ασφαλείας και προειδοποιήσεις σημειώνονται σε αυτό το εγχειρίδιο με τις κατάλληλες προειδοποιητικές φράσεις. Αυτές οι οδηγίες πρέπει να τηρούνται αυστηρά για την αποφυγή ατυχημάτων, τραυματισμών και υλικών ζημιών.



**ΚΙΝΔΥΝΟΣ!**

Η προειδοποιητική φράση **ΚΙΝΔΥΝΟΣ** προειδοποιεί για κινδύνους που οδηγούν σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο, εάν δεν αποφεύγονται.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Η προειδοποιητική φράση **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** προειδοποιεί για κινδύνους που οδηγούν σε μέτριο ή βαρύ τραυματισμό, εάν δεν αποφεύγονται.



### ΠΡΟΣΟΧΗ!

Η προειδοποιητική φράση **ΠΡΟΣΟΧΗ** προειδοποιεί για κινδύνους που οδηγούν σε ελαφρύ ή μέτριο τραυματισμό, εάν δεν αποφεύγονται.

### ΠΡΟΣΟΧΗ!

Η προειδοποιητική φράση **ΠΡΟΣΟΧΗ** υποδεικνύει πιθανή υλικά ζημιά που μπορεί να προκύψει αν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες ασφαλείας.

### ΟΔΗΓΙΑ!

Το σύμβολο **ΟΔΗΓΙΑ** ενημερώνει τον χρήστη για περαιτέρω πληροφορίες και οδηγίες χρήσης.

## 1.2 Οδηγίες ασφαλείας

### Ηλεκτρικό ρεύμα

- Η υπερβολική τάση δικτύου ή η λανθασμένη εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
- Η συσκευή μπορεί να συνδεθεί μόνο αν τα στοιχεία στην αναγνωριστική πινακίδα αντιστοιχούν στην τάση δικτύου.
- Για να αποφύγετε ηλεκτρικά βραχυκύκλωμα, κρατήστε τη συσκευή στεγνή.
- Σε περίπτωση δυσλειτουργίας κατά τη λειτουργία, αποσυνδέστε αμέσως τη συσκευή από την παροχή ρεύματος.
- Μην αγγίζετε το βύσμα της συσκευής με βρεγμένα χέρια.
- Μην πιάνετε ποτέ τη συσκευή όταν έχει πέσει μέσα στο νερό. Άμεσα αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος.
- Όλες οι επισκευές και το άνοιγμα του περιβλήματος επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο από ειδικούς και κατάλληλα εργαστήρια.
- Μην μεταφέρετε τη συσκευή πιάνοντάς την από το καλώδιο.
- Μην αφήνετε το καλώδιο τροφοδοσίας να έχει επαφή με πηγές θερμότητας ή αιχμηρές άκρες.

- Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν πρέπει να λυγίζει, να συμπιέζεται ή να είναι δεμένο.
- Το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει πάντα να ξετυλιχθεί πλήρως.
- Ποτέ μην τοποθετείτε τη συσκευή ή άλλα αντικείμενα πάνω στο καλώδιο τροφοδοσίας.
- Για να απενεργοποιήσετε την τροφοδοσία, πάντα πρέπει να πιάσετε το βύσμα.
- Πρέπει να ελέγχετε τακτικά το καλώδιο τροφοδοσίας για φθορά. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βλαμμένο καλώδιο τροφοδοσίας. Αν το καλώδιο είναι βλαμμένο, τότε με σκοπό να αποφύγετε κίνδυνο πρέπει να αναθέσετε την ανταλλαγή του στο εργοστάσιοσέρβις ή στο εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο.

### Εύφλεκτα υλικά

- Ποτέ μην εκθέτετε τη συσκευή σε υψηλές θερμοκρασίες, όπως κουζίνα, φούρνος, ανοικτή φλόγα, θερμαντικό εξοπλισμό κλπ.
- Η συσκευή πρέπει να καθαρίζεται τακτικά για να αποφευχθεί κίνδυνος πυρκαγιάς.
- Μην καλύπτετε τη συσκευή, π.χ. με αλουμινόχαρτο ή πανιά.
- Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο χρησιμοποιώντας τα υλικά που έχουν καθοριστεί για το σκοπό αυτό και με τις κατάλληλες ρυθμίσεις θερμοκρασίας. Τα υλικά, τα προϊόντα διατροφής και τα υπολείμματα τροφίμων στη συσκευή ενδέχεται να αναφλεγούν.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή δίπλα σε ανάφλεκτα ή εύφλεκτα υλικά (π.χ. βενζίνη, οινόπνευμα, αλκοόλ). Η υψηλή θερμοκρασία προκαλεί την εξάτμιση αυτών των υλικών και ως επακόλουθο της επαφής με τις πηγές ανάφλεξης μπορεί να προκληθεί έκρηξη.
- Σε περίπτωση πυρκαγιάς, πριν να λάβετε κατάλληλα μέτρα πυρόσβεσης, αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος. Ποτέ μην σβήνετε την πυρκαγιά με νερό όσο η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην ηλεκτρική ενέργεια. Μετά τη σβέση της φωτιάς, πρέπει να εξασφαλιστεί επαρκής παροχή καθαρού αέρα.

### Ηλεκτρομαγνητικό πεδίο

- Τα μαγνητοποιημένα αντικείμενα, όπως οι πιστωτικές κάρτες, οι φορείς δεδομένων και οι αριθμομηχανές, δεν πρέπει να βρίσκονται σε άμεση γεινιάση με την ενεργοποιημένη συσκευή. Το μαγνητικό πεδίο μπορεί να τα βλάψει.
- Απαγορεύεται να ανοίγετε το κάτω προστατευτικό!
- Τοποθετείτε πάντα μαγειρικά σκεύη στο κέντρο της ζώνης μαγειρέματος, ώστε το κάτω μέρος της κατασρόλας να καλύπτει το ηλεκτρομαγνητικό πεδίο όσο το δυνατόν περισσότερο.
- Η επιστημονικές μελέτες έχουν αποδείξει ότι μια επαγωγική κουζίνα δεν αποτελεί απειλή. Παρόλα αυτά, οι άνθρωποι που διαθέτουν βηματοδότη θα πρέπει να διατηρούν απόσταση τουλάχιστον 60 cm από τη συσκευή που λειτουργεί.

## Ασφάλεια κατά τη λειτουργία της επαγωγικής πλάκας

- Κατά τη λειτουργία, η ζώνη θέρμανσης γίνεται πολύ ζεστή.  
**Πληροφορίες: Η επαγωγική κουζίνα ως τέτοια δεν παράγει θερμότητα κατά τη διάρκεια της διαδικασίας μαγειρέματος. Ωστόσο, η θερμοκρασία των μαγειρικών σκευών θερμαίνει τη ζώνη θέρμανσης και η επιφάνεια παραμένει ζεστή μετά τη χρήση. Μην αγγίζετε καμία ζεστή επιφάνεια της συσκευής.**
- Η συσκευή μπορεί να μεταφέρεται και να καθαρίζεται μόνο αφού έχει κρυώσει εντελώς.
- Ποτέ μην ψεκάστε τις θερμές επιφάνειες με κρύο νερό ή εύφλεκτα υγρά.
- Μην τοποθετείτε μαγειρικά σκεύη, καπάκια, μαχαίρια ή άλλα μεταλλικά αντικείμενα στη ζώνη μαγειρέματος. Αφού ενεργοποιήσετε τη συσκευή, τα αντικείμενα αυτά θα μπορούσαν να ζεσταθούν.
- Σημειώστε ότι αντικείμενα όπως δακτυλίδια, ρολόγια κλπ. μπορεί να θερμανθούν όταν βρίσκονται κοντά στην πλάκα της εστίας.
- Για να αποφύγετε την υπερθέρμανση, μην τοποθετείτε αλουμινόχαρτο ή μεταλλικές πλάκες στην επιφάνεια θέρμανσης.
- Μην θερμαίνετε κλειστά δοχεία, όπως τα κονσερβοποιημένα τρόφιμα, στη ζώνη μαγειρέματος μιας επαγωγικής εστίας. Η προκύπτουσα υπερπίεση μπορεί να προκαλέσει έκρηξη (ρωγμή) του δοχείου ή της κονσέρβας. Τα κονσερβοποιημένα τρόφιμα θερμαίνονται καλύτερα όταν ανοίξουν και τοποθετηθούν σε μια κατσαρόλα με μικρή ποσότητα νερού, η οποία πρέπει να τοποθετηθεί για να θερμανθεί στη ζώνη θέρμανσης.
- Η επιφάνεια της ζώνης είναι κατασκευασμένη από γυαλί ανθεκτικό στη θερμότητα. Σε περίπτωση ζημιάς, ακόμα και αν πρόκειται για μικρή ρωγμή, αποσυνδέστε αμέσως τη συσκευή από την παροχή ρεύματος και επικοινωνήστε με το σέρβις.

GR

## Λειτουργικό προσωπικό

- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες καθώς και με λίγη εμπειρία και/ή γνώση, αν βρίσκονται υπό εποπτεία ή έχουν ενημερωθεί για την ασφαλή χρήση της συσκευής και την έχουν καταλάβει. Κατά της λειτουργίας της συσκευής μην την αφήνετε χωρίς εποπτεία.
- Κρατήστε τα παιδιά μακριά από τη συσκευή και το καλώδιο τροφοδοσίας.
- Τα παιδιά πρέπει να εποπτεύονται για να υπάρχει σιγουριά ότι δεν παίζουν ή δεν εκκινούν τη συσκευή.

## Ακατάλληλη χρήση

- Η ακατάλληλη ή απαγορευμένη χρήση ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο όταν η τεχνική της κατάσταση δεν γεννάει αμφιβολία και επιτρέπει την ασφαλή λειτουργία.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο εάν όλες οι συνδέσεις έχουν γίνει σύμφωνα με τους κανονισμούς.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο όταν είναι καθαρή.
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Μην επιχειρήσετε ποτέ να επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας.
- Απαγορεύονται οιοσδήποτε αλλαγές και τροποποιήσεις της συσκευής.

## 1.3 Προβλεπόμενη χρήση

Οποιαδήποτε χρήση της συσκευής για διάφορους σκοπούς ή/και παρέκκλιση από την προβλεπόμενη χρήση που περιγράφεται παρακάτω απαγορεύεται και θεωρείται ακατάλληλη.

Η ακόλουθη χρήση είναι σύμφωνη με την προβλεπόμενη:

- Ζέσταμα και διατήρηση θερμοκρασίας φαγητών με χρήση των κατάλληλων σκευών.

## 1.4 Ακατάλληλη χρήση

Η εσφαλμένη χρήση μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς σε πρόσωπα και υλικές ζημιές που προκαλούνται από επικίνδυνη τάση, φωτιά και υψηλές θερμοκρασίες. Με τη βοήθεια της συσκευής αυτής μπορεί να γίνονται μόνο οι εργασίες που περιγράφονται σ' αυτές τις οδηγίες χρήσης.

Η ακόλουθη χρήση δεν είναι σύμφωνη με την προβλεπόμενη:

- Ζέσταμα εύφλεκτων, επιβλαβών για την υγεία, που εύκολα εξατμίζονται ή παρόμοιων υγρών ή υλικών.



## 2 Γενικές πληροφορίες

### 2.1 Ευθύνη και εγγύηση

Όλες οι πληροφορίες και οι οδηγίες που περιλαμβάνονται στις οδηγίες χρήσης συντάχθηκαν βάσει έγκυρους κανονισμούς, σύγχρονες κατασκευαστικές και μηχανικές γνώσεις, καθώς και τη δική μας γνώση και εμπειρία πολλών ετών. Σε περίπτωση παραγγελίας ειδικών μοντέλων ή προσθέτων λειτουργιών, καθώς και χρήσης των πιο σύγχρονων τεχνικών επιτευγμάτων, η συσκευή που σας έχει παραδοθεί μπορεί να διαφέρει, υπό ορισμένες συνθήκες, από τις περιγραφές και τα σχέδια αυτών εδώ των οδηγιών χρήσης.

Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για ζημιές και δυσλειτουργίες που προκύπτουν από:

- τη μην τήρηση των οδηγιών χρήσης,
- την ακατάλληλη χρήση,
- τεχνικές τροποποιήσεις του χρήστη,
- τη χρήση των μην προβλεπόμενων ανταλλακτικών.

Διατηρούμε το δικαίωμα να προβούμε σε τεχνικές αλλαγές στο προϊόν για να βελτιώσουμε τις χρηστικές του δυνατότητες και την απόδοσή του.

### 2.2 Προστασία πνευματικών δικαιωμάτων

Οι οδηγίες χρήσης και τα κείμενα, σχέδια, φωτογραφίες και άλλα στοιχεία περιέχονται σ' αυτές προστατεύονται από τους νόμους περί της πνευματικής ιδιοκτησίας. Χωρίς την έγγραφη άδεια του παραγωγού απαγορεύεται η αναπαραγωγή του περιεχομένου των οδηγιών σε οποιαδήποτε μορφή και με οποιοδήποτε τρόπο, και επίσης του οποιοδήποτε μέρους αυτών καθώς και η χρήση αυτών ή/και διανομή σε τρίτους. Παραβιάσεις των ανωτέρω οδηγούν στην υποχρέωση καταβολής αποζημίωσης. Επιφυλασσόμαστε του δικαιώματος να διεκδικούμε πρόσθετες παροχές.

### 2.3 Δήλωση συμμόρφωσης

Η συσκευή συμμορφώνεται με τα ισχύοντα πρότυπα και τις οδηγίες της Ευρωπαϊκή Ένωση. Τα παραπάνω επιβεβαιώνονται στη δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ. Αν χρειαστεί, θα χαρούμε να σας αποστείλουμε τη σχετική δήλωση συμμόρφωσης.

### 3 Μεταφορά, συσκευασία και αποθήκευση

#### 3.1 Έλεγχος παράδοσης

Μετά την παραλαβή της συσκευής πρέπει αμέσως να ελέγξετε αν η συσκευή έφτασε ολόκληρη και αν έχουν προκληθεί ζημιές κατά τη διάρκεια της μεταφοράς. Σε περίπτωση ορατών ζημιών λόγω μεταφοράς, πρέπει να αρνηθείτε την παραλαβή της συσκευής ή να την παραλάβετε υπό όρους. Στα έγγραφα μεταφοράς/δελτίο αποστολής της εταιρείας μεταφορών, πρέπει να επισημάνετε την έκταση της ζημίας και να υποβάλετε σχετική καταγγελία. Οι κρυφές ζημιές πρέπει να δηλώνονται αμέσως μετά την ταυτοποίησή τους, καθώς οι αξιώσεις μπορούν να διεκδικηθούν μόνο εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών.

Σε περίπτωση που λείπει οποιοδήποτε εξάρτημα ή αξεσουάρ παρακαλώ, επικοινωνήστε με το δικό μας Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών.

#### 3.2 Συσκευασία

Μην πετάτε το χαρτόνι της συσκευής. Μπορεί να χρειαστεί για την αποθήκευση, τη μεταφορά ή την αποστολή της συσκευής στο δικό μας κέντρο επισκευών σε περίπτωση ενδεχόμενων βλαβών.

Η συσκευασία και τα μεμονωμένα μέρη είναι κατασκευασμένα από ανακυκλώσιμα υλικά. Και ειδικά: πλαστικά φύλλα και πλαστικές σακούλες, συσκευασία από χαρτόνι.

Κατά τη διάθεση των συσκευασιών, τηρήστε τους κανονισμούς στη χώρα σας. Τα υλικά συσκευασίας που μπορεί να επαναχρησιμοποιηθούν πρέπει να ανακυκλώνονται.

#### 3.3 Αποθήκευση

Κρατήστε τη συσκευασία κλειστή μέχρι να εγκατασταθεί η συσκευή και κατά την αποθήκευση ακολουθήστε τις εξωτερικές σημάνσεις σχετικά με την τοποθέτηση και την αποθήκευση. Η συσκευασία πρέπει να αποθηκεύεται μόνο κάτω από τις ακόλουθες συνθήκες:

- σε εσωτερικούς χώρους
- σε ξηρό περιβάλλον και χωρίς σκόνη
- μακριά από επιθετικά μέσα
- σε μέρος προστατευμένο από το φως του ήλιου
- σε χώρο προστατευμένο από μηχανικούς κραδασμούς.

Σε περίπτωση αποθήκευσης μεγαλύτερης διάρκειας (πάνω από τρεις μήνες), χρειάζεται τακτικός έλεγχος όλων των εξαρτημάτων και της συσκευασίας. Αν είναι απαραίτητο, η συσκευασία πρέπει να αντικατασταθεί με καινούργια.

## 4 Τεχνικά χαρακτηριστικά

### 4.1 Τεχνικά χαρακτηριστικά

<b>Όνομασία:</b>	<b>Επαγωγικό σύστημα διατήρησης θερμότητας IWS650</b>
Κωδ. προϊόντος:	105866
Υλικό:	ανοξείδωτος χάλυβας
Αριθμός ζωνών θέρμανσης:	1
Μεγ. ισχύς σε W:	650
Κατάλληλο πάχος πάγκου εργασίας σε mm:	4 - 20
Μέγιστη θερμοκρασία πάγκου εργασίας °C:	35
Περιοχή θερμοκρασίας του συστήματος επαγωγικής θέρμανσης έως, σε °C:	55
Περιοχή θερμοκρασίας του θερμαντήρα φαγητού Chafing-Dish έως, σε °C	100
Αριθμός βαθμίδων ισχύος:	20
Στοιχεία σύνδεσης:	0,65 kW   230 V   50 Hz
Διαστάσεις (πλάτος x βάθος x ύψος) σε mm:	338 x 338 x 168
Βάρος σε kg:	4,7

Διατηρούμε το δικαίωμα πραγματοποίησης τεχνικών μετατροπών!

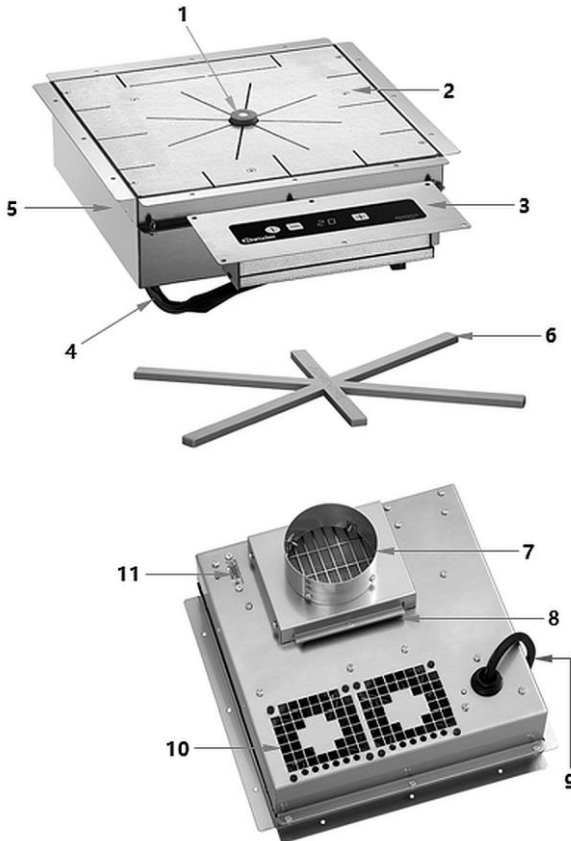
### Έκδοση / Ιδιότητες

- Είδος επιφάνειας θέρμανσης: επαγωγική
- Προσαρμοσμένοι θερμαντήρες φαγητού Chafing: Chafing:
  - 2/3 GN
  - 1/1 GN
  - στρογγυλός έως 40 cm
- Κατάλληλο υλικό πάγκου εργασίας:
  - γυαλί
  - κεραμική
  - μάρμαρο
  - χαλαζίας
  - πέτρα
- Έλεγχος: ισχύς
- Πάνελ χειρισμού
  - ξεχωριστό
  - μήκος καλωδίου: 2 m
- Αναγνώριση σκευών
- Ψηφιακή ένδειξη
- Προστασία από υπερθέρμανση
- Διακόπτης ON/OFF
- Έλεγχος: ηλεκτρονικός, αφής
- Σύνδεση συσκευής: έτοιμη για σύνδεση
- Πλενόμενο φίλτρο αέρα
- Περιλαμβάνονται: 1 προστατευτική βάση απόστασης

## 4.2 Λειτουργίες συσκευής

Χάρη στο «αόρατο» επαγωγικό σύστημα διατήρησης θερμότητας, ο πάγκος εργασίας μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως επιφάνεια θέρμανσης ή εργασίας. Όταν τοποθετείται κάτω από πάγκο εργασίας, η εντυπωσιακή τεχνολογία επιτρέπει στον θερμαντήρα φαγητού Chafing Dish να θερμαίνεται στους 100°C, ενώ η θερμοκρασία του πάγκου εργασίας φτάνει το μέγιστο τους 35°C.

### 4.3 Επισκόπηση τμημάτων της συσκευής



Εικ. 1

- |                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| 1. Αισθητήρας ανίχνευσης σκευών      | 2. Επιφάνεια θέρμανσης  |
| 3. Μονάδα ελέγχου:                   | 4. Καλώδιο σύνδεσης μεταξύ της συσκευής και της μονάδας ελέγχου |
| 5. Περιβλήμα                         | 6. Προστατευτική βάση απόστασης                                 |
| 7. Χοάνη παροχής αέρα                | 8. Φίλτρο σκόνης και λίπους (βλέπε παρακάτω)                    |
| 9. Καλώδιο σύνδεσης                  | 10. Οπές εξαερισμού   |
| 11. Υποδοχή σύνδεσης μονάδας ελέγχου |   |

## 5 Εγκατάσταση και χρήση

### 5.1 Εγκατάσταση

#### Αποσυσκευασία / εγκατάσταση

- Αποσυσκευάστε τη συσκευή και αφαιρέστε όλα τα εξωτερικά και εσωτερικά στοιχεία συσκευασίας και τις ασφάλιες για τη μεταφορά.



#### **ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ!**

##### **Κίνδυνος ασφυξίας!**

Απαγορεύεται τα παιδιά να έχουν πρόσβαση σε υλικά συσκευασίας όπως πλαστικές σακούλες και στοιχεία φελιζόλ.

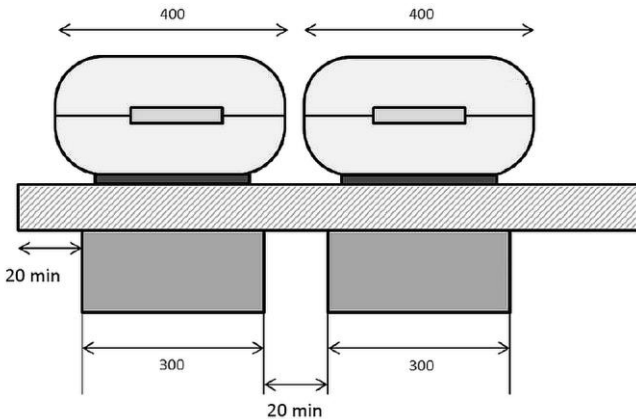
- Αν υπάρχει προστατευτική μεμβράνη πάνω στη συσκευή, αφαιρέστε την. Πρέπει να βγάλετε την προστατευτική μεμβράνη προσεκτικά έτσι ώστε να μην αφήσετε υπολείμματα κόλλας. Εναλλακτικά αφαιρέστε τα υπολείμματα της κόλλας με κατάλληλο διαλυτικό.
- Προσέξτε να μην καταστρέψετε την πινακίδα τύπου και τις προειδοποιητικές οδηγίες στη συσκευή.
- **Ποτέ** μην τοποθετείτε τη συσκευή σε περιβάλλον με υγρασία ή υγρό.
- Πρέπει να τοποθετήσετε τη συσκευή έτσι ώστε η πρίζα να είναι πάντα εύκολα διαθέσιμη με σκοπό τη γρήγορη αποσύνδεση της συσκευή όταν υπάρξει τέτοια ανάγκη.
- Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί σε μια επιφάνεια με τις ακόλουθες ιδιότητες:
  - ίσια, με επαρκή φέρουσα ικανότητα, ανθεκτική στο νερό, στεγνή και ανθεκτική στις υψηλές θερμοκρασίες
  - αρκετά μεγάλη, έτσι ώστε η εργασία με τη συσκευή να γίνεται χωρίς προβλήματα
  - εύκολα προσβάσιμη
  - έχοντας που έχει καλό εξαερισμό.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε συσκευές ή αντικείμενα που είναι ευαίσθητα σε μαγνητικά πεδία (π.χ. ραδιόφωνα, τηλεοράσεις κ.λπ.).
- Διατηρήστε ελάχιστη απόσταση από εύφλεκτα τοιχώματα ή άλλα αντικείμενα 5 - 10 cm.

### Εγκατάσταση επαγωγικού συστήματος διατήρησης θερμοκρασίας

Η συσκευή τοποθετείται κάτω από τον κατάλληλο πάγκο και η μονάδα ελέγχου στον πάγκο εργασίας. Κατά την εγκατάσταση, ακολουθήστε τις εξής οδηγίες.

#### Προφυλάξεις εγκατάστασης

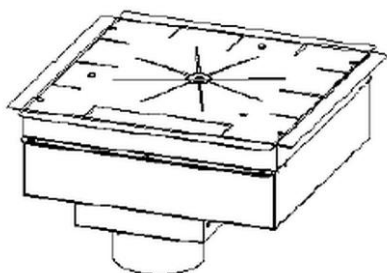
- Η απόσταση μεταξύ της άκρης του πάγκου εργασίας και της άκρης του επαγωγικού συστήματος διατήρησης θερμοκρασίας πρέπει να είναι τουλάχιστον 20 mm, καθώς και η απόσταση μεταξύ 2 συσκευών που είναι εγκατεστημένες η μία δίπλα στην άλλη



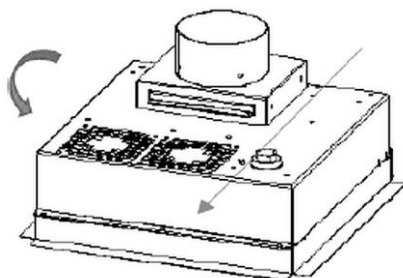
Εικ. 2

- Κατά την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι ο αισθητήρας θερμοκρασίας που βρίσκεται στη μέση του κιτ τοποθέτησης έχει καλή επαφή με τον πάγκο εργασίας.
- Είναι απαραίτητη η παροχή φρέσκου αέρα μέσω ενός σωλήνα που θα πρέπει να συνδεθεί σε μια χοάνη που βρίσκεται κάτω από τη συσκευή.
- Βεβαιωθείτε ότι τα έπιπλα στα οποία είναι εγκατεστημένο το σετ αερίζονται καλά ώστε να επιτρέπεται η απαγωγή ζεστού αέρα από τους ανεμιστήρες του σετ επαγωγής.
- Το πάχος του πάγκου δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 20 mm. Εάν ο πάγκος έχει πάχος μεγαλύτερο από 20 mm, απαιτείται προσαρμογή.

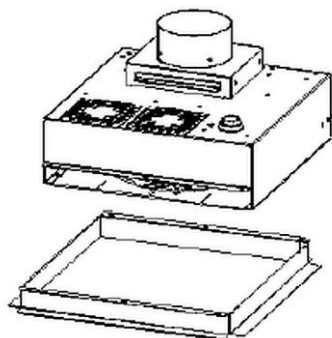
### Στερέωση της συσκευής στον πάγκο εργασίας



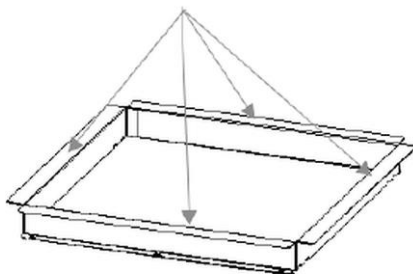
1. Αποσυναρμολογήστε και ελέγξτε τη συσκευή.



2. Αφαιρέστε τις βίδες στο πλαίσιο.

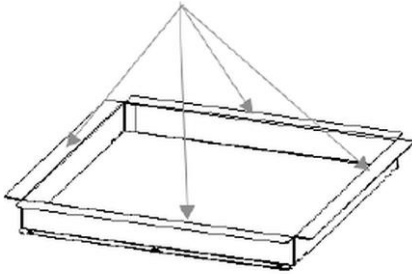


3. Αποσυνδέστε το πλαίσιο από τη συσκευή.

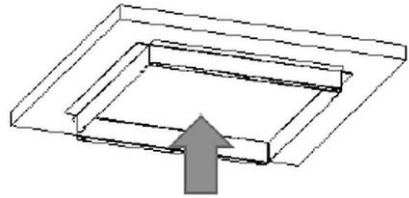


4. Καθαρίστε το πλαίσιο και το αυτοκόλλητο επίθεμα.

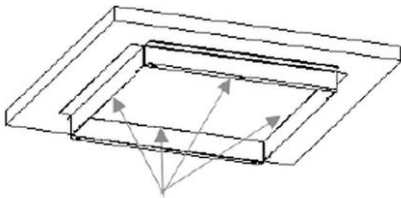




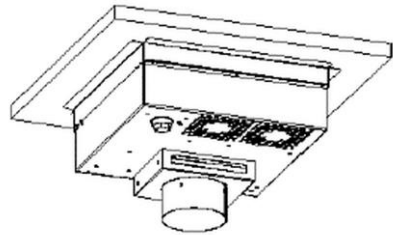
5. Εφαρμόστε την αυτοκόλλητη ταινία γύρω από το πλαίσιο.



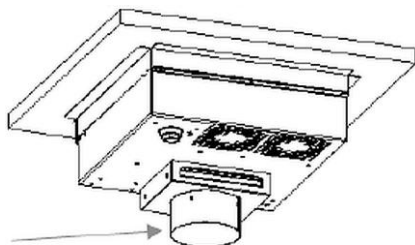
6. Πιέστε σταθερά το πλαίσιο πάνω στο επίθεμα, έτσι ώστε η κολλητική ταινία να κολλήσει στο πλαίσιο.



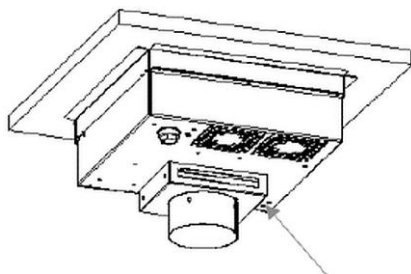
7. Καθαρίστε τις περιοχές όπου έχει στερεωθεί η αυτοκόλλητη ταινία. Κόψτε την περίσσεια κόλλας κάθετα στην άκρη του πλαισίου.



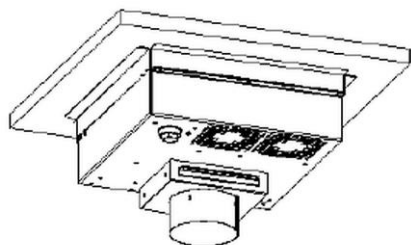
8. Συνδέστε το πλαίσιο στη συσκευή και βιδώστε το ξανά με τις βίδες σύνδεσης.



9. Συνδέστε ένα σωλήνα διαμέτρου 100 mm στη χοάνη παροχής φρέσκου αέρα.



10. Συνδέστε τη μονάδα ελέγχου στη συσκευή.

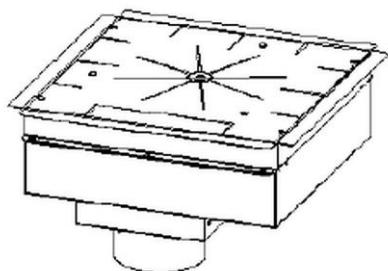


11. Πραγματοποιήστε την ηλεκτρική σύνδεση σύμφωνα με τις πληροφορίες στο κεφάλαιο «Σύνδεση – Ρεύμα».

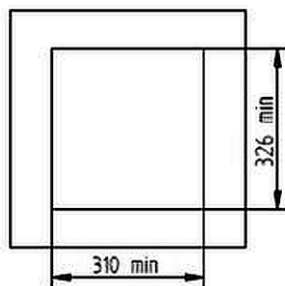
GR

### Εισαγωγή στον πάγκο εργασίας

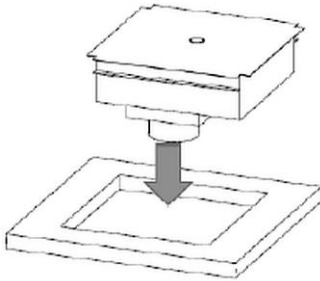
Εάν ο πάγκος έχει πάχος μεγαλύτερο από 20 mm, απαιτείται προσαρμογή. Στη συνέχεια, ακολουθήστε τα εξής βήματα:



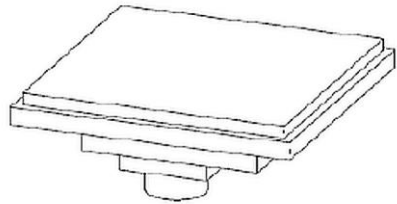
1. Αποσυναρμολογήστε και ελέγξτε τη συσκευή.



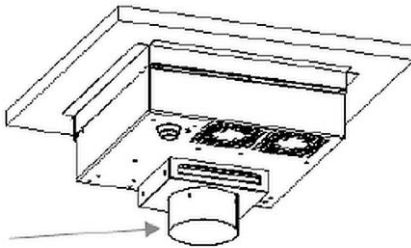
2. Κάντε μια εγκοπή διαστάσεων 310 x 326 mm στον πάγκο εργασίας.



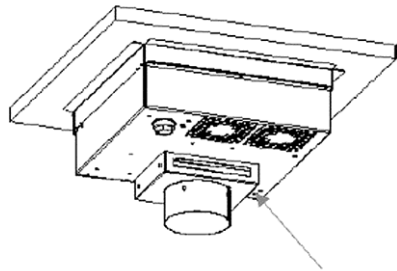
3. Τοποθετήστε το κιτ στερέωσης στην εγκοπή.



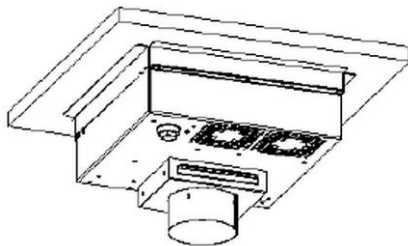
4. Καλύψτε το κιτ στερέωσης με μέρος του στοιχείου του πάγκου εργασίας.



5. Συνδέστε ένα σωλήνα διαμέτρου 100 mm στη χοάνη παροχής φρέσκου αέρα.



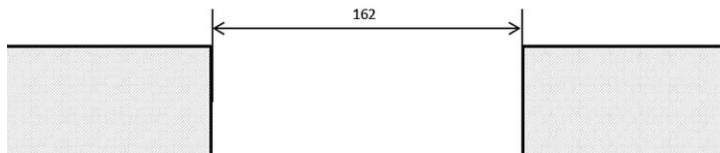
6. Συνδέστε τη μονάδα ελέγχου στη συσκευή.



1. Κάντε την ηλεκτρική σύνδεση σύμφωνα με τις πληροφορίες

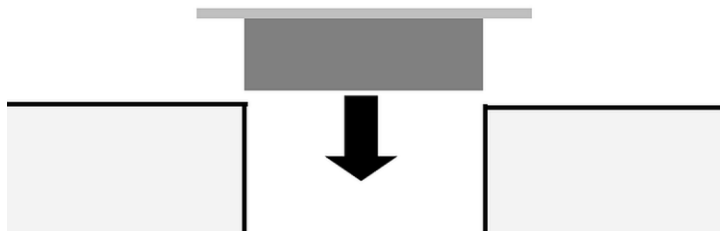
### Ενσωμάτωση μονάδας ελέγχου

1. Κόψτε μια κατάλληλη τρύπα στον πάγκο εργασίας για τη μονάδα ελέγχου.  
Διαστάσεις αποκοπής: **162 x 46 mm**



Εικ. 3

2. Τοποθετήστε τη μονάδα ελέγχου στο άνοιγμα.



Εικ. 4

3. Βιδώστε τη μονάδα ελέγχου στον πάγκο εργασίας με τις παρεχόμενες βίδες.



Εικ. 5

### Σύνδεση με ηλεκτρικό ρεύμα

- Βεβαιωθείτε ότι τα τεχνικά χαρακτηριστικά της συσκευής (βλ. την αναγνωριστική πινακίδα) ταιριάζουν με τα στοιχεία του τοπικού δικτύου.
- Συνδέστε τη συσκευή σε μια μόνη, επαρκώς προστατευμένη πρίζα με προστατευτική επαφή. Μην συνδέετε τη συσκευή σε μια πολλαπλή υποδοχή.
- Κατευθύνετε το καλώδιο σύνδεσης έτσι ώστε κανείς να μην μπορεί να πατήσει πάνω του ή να περάσει πάνω από αυτό.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή με εξωτερικό χρονοδιακόπτη ή τηλεχειριστήριο.
- Το καλώδιο σύνδεσης της συσκευής και της μονάδας ελέγχου βγήκαν έξω και συνδέθηκαν κάτω από τη συσκευή.
- Η συσκευή συνδέεται στην παροχή ρεύματος με το καλώδιο σύνδεσης που είναι τοποθετημένο στην κατάλληλη μονή πρίζα.
- Η σύνδεση μεταξύ της μονάδας ελέγχου και του συστήματος επαγωγικής θέρμανσης γίνεται μέσω βύσματος και της υποδοχής D-Sub.

## 5.2 Χρήση

### Πώς λειτουργούν οι επαγωγικές ζώνες θέρμανσης

Στις επαγωγικές κουζίνες, η ηλεκτρική τάση εφαρμόζεται σε ένα αγωγίμο πηγίο κάτω από το γυαλί. Αυτό δημιουργεί ένα μαγνητικό πεδίο το οποίο, ως φυσικό αποτέλεσμα, θερμαίνει απευθείας τον πυθμένα του μαγειρικού σκεύους.

Αυτό εξοικονομεί χρόνο και ενέργεια, γιατί εδώ - όπως συμβαίνει με τις παραδοσιακές εστίες θέρμανσης - δεν υπάρχει πρώτα η θέρμανση του θερμαντήρα και της γυάλινης ζώνης θέρμανσης.

Ένα άλλο πλεονέκτημα - χάρη στα τεχνικά χαρακτηριστικά που περιγράφονται παραπάνω - είναι ο πολύ μικρός χρόνος μαγειρέματος.

Επιπλέον, η παροχή θερμότητας αλλάζει αμέσως με κάθε αλλαγή της ρύθμισης και μπορεί να ρυθμιστεί με ακρίβεια. Η θερμαντική πλάκα επαγωγής αντιδρά στις μεταβολές των ρυθμίσεων τόσο γρήγορα όσο η κουζίνα αερίου, επειδή η ενέργεια φτάνει αμέσως στην κατσαρόλα, χωρίς πρώτα να θερμανθούν άλλα υλικά.

Η τεχνολογία επαγωγής συνδυάζει αυτή την ταχύτητα αντίδρασης με το βασικό πλεονέκτημα του ρεύματος, επιτρέποντας τον ακριβή έλεγχο της εισόδου θερμότητας.

### Μαγειρικά σκεύη

Η συσκευή επαγωγής είναι εξοπλισμένη με ανίχνευση αγγείων.

Για να βεβαιωθείτε ότι το μαγειρικό σας σκεύος είναι κατάλληλο για επαγωγή, εκτελέστε την ακόλουθη δοκιμή:

- τοποθετήστε το σκεύος μαγειρέματος στη ζώνη θέρμανσης της συσκευής,
- επιλέξτε το επίπεδο 4 με τη μονάδα ελέγχου,
- εάν η οθόνη δεν αναβοσβήνει, το σκεύος είναι συμβατό,
- εάν η οθόνη αναβοσβήνει, το τηγάνι δεν έχει αναγνωριστεί και επομένως δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί.

Τη συμβατότητα του μαγειρικού σκεύους μπορείτε επίσης να ελέγξετε με έναν μαγνήτη: εάν ο μαγνήτης κολλήσει στο κάτω μέρος του μαγειρικού σκεύους, το σκεύος είναι κατάλληλο για επαγωγικές συσκευές.

### Κατάλληλα μαγειρικά σκεύη:

- Μαγειρικά σκεύη από σίδηρο
- Μαγειρικά σκεύη από σμαλτωμένο σίδηρο
- Κατσαρόλες/τηγάνια από χάλυβα ή σμαλτωμένο χυτοσίδηρο
- Κατσαρόλες/τηγάνια από χυτοσίδηρο
- Ανοξείδωτα μαγειρικά σκεύη
- Μαγειρικά σκεύη αλουμινίου με ειδική βάση.

### Ακατάλληλο μαγειρικό σκεύος:

- Μαγειρικά σκεύη από γυαλί, κεραμικό ή πηλό
- Μαγειρικά σκεύη αλουμινίου χωρίς ειδική βάση.
- Μαγειρικά σκεύη από ορείχαλκο και χαλκό
- Μαγειρικά σκεύη με πόδια
- Δοχεία με κούλο πάτο

### ΠΡΟΣΟΧΗ!

**Μην βάζετε πλαστικά δοχεία στη ζεστή ζώνη θέρμανσης της συσκευής!**

### Πριν από τη χρήση της συσκευής

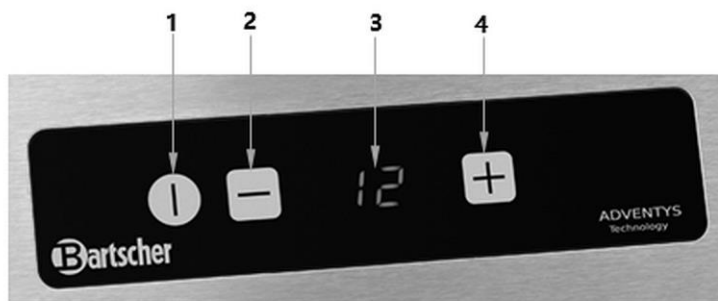
1. Πριν να αρχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή πρέπει να τη καθαρίσετε σύμφωνα με τις οδηγίες που αναφέρονται στην παράγραφο **6. «Καθαρισμός»**.
2. Η προστατευτική βάση απόστασης πρέπει πάντα να τοποθετείται μεταξύ της θερμαντικής πλάκας και του κατάλληλου θερμαντήρα φαγητού Chafing.

#### **ΟΔΗΓΙΑ!**

**Σημειώστε το κέντρο της συσκευής με ένα μαρκαδόρο της επιλογής σας.**

3. Τοποθετήστε τον θερμαντήρα φαγητού Chafing Dish στην προστατευτική βάση αποστάτης.
4. Γεμίστε το Chafing Dish με ζεστό νερό. Παρατηρήστε τις σχετικές πληροφορίες σχετικά με τη στάθμη πλήρωσης για τον συγκεκριμένο θερμαντήρα.
5. Τοποθετήστε στον θερμαντήρα Chafing Dish το κατάλληλο δοχείο GN με τα επιλεγμένα φαγητά.
6. Συνδέστε τη συσκευή στην κατάλληλη μόνη πρίζα.

### Εξαρτήματα χειρισμού



GR

Εικ. 6

1. Διακόπτης λειτουργίας
2. Κουμπί μείωσης τιμών ρύθμισης
3. Ψηφιακή οθόνη
4. Κουμπί αύξησης τιμών ρύθμισης

### Ρυθμίσεις

1. Ενεργοποιήστε τη συσκευή με το κουμπί διακόπτη στη μονάδα ελέγχου. Στην ψηφιακή οθόνη εμφανίζεται η τιμή «0». Αυτή τη στιγμή δεν αποστέλλεται ακόμα ρεύμα.

2. Με τα κουμπιά «+» ή «-» επιλέξετε την επιθυμητή ισχύ στην περιοχή 1 - 20, ανάλογα με το φαγητό.

Η ρυθμισμένη στάθμη ισχύος εμφανίζεται στην ψηφιακή οθόνη.

Η επαγωγή μεταφέρεται από τη συσκευή κάτω από τον πάγκο εργασίας μέσω της προστατευτικής βάσης απόστασης στον θερμαντήρα φαγητού Chafing Dish.

Κατά τη λειτουργία επιτυγχάνονται οι ακόλουθες θερμοκρασίες:

- σύστημα επαγωγικής διατήρησης θερμοκρασίας: έως 55 °C
- περιοχή θερμοκρασίας θερμαντήρα φαγητού Chafing-Dish: έως 100 °C
- μέγιστη θερμοκρασία πάγκου εργασίας: 35 °C.

Τα φαγητά διατηρούνται ζεστά εντός των καθορισμένων τιμών.

3. Σερβίρετε ζεστά φαγητά όπως χρειάζεται.

#### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**

**Ο ζεστός ατμός ή το ζεστό φαγητό μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα στα χέρια και τις παλάμες όταν ανοίγετε το καπάκι ή σερβίρετε φαγητό.**

Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν ανοίγετε το καπάκι του θερμαντήρα φαγητού Chafing Dish και σερβίρετε ζεστό φαγητό.

Πρέπει να χρησιμοποιείτε κατάλληλα προστατευτικά γάντια!

4. Ανοίξτε προσεκτικά το καπάκι του θερμαντήρα φαγητού Chafing Dish και αφαιρέστε το φαγητό από το δοχείο GN.

### Απενεργοποίηση της συσκευής

1. Μόλις επιτευχθεί το επιθυμητό αποτέλεσμα ή όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται πλέον, πρέπει να απενεργοποιηθεί με τον διακόπτη.
2. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα (βγάλτε το βύσμα!).



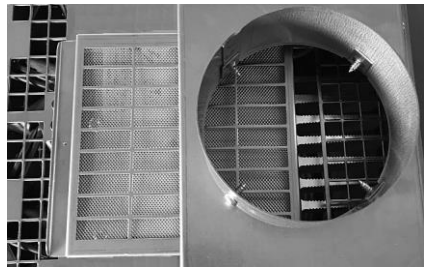
### 6 Καθαρισμός

#### 6.1 Οδηγίες ασφαλείας κατά τον καθαρισμό

- Πριν από τον καθαρισμό, η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί από την παροχή ρεύματος.
- Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει εντελώς.
- Προσέξτε να μην εισέλθει νερό μέσα στη συσκευή. Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά κατά τον καθαρισμό. Για να καθαρίσετε τη συσκευή μην χρησιμοποιήσετε ρεύμα νερού υπό πίεση.
- Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά ή μεταλλικά αντικείμενα (μαχαίρι, πιρούνι κ.λπ.) για να καθαρίσετε τη συσκευή. Τα αιχμηρά αντικείμενα μπορούν να βλάψουν τη συσκευή και να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία όταν έρχονται σε επαφή με τα αγωγίμα στοιχεία.
- Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά που περιέχουν διαλύτες ούτε καυστικά μέσα καθαρισμού. Μπορούν να βλάψουν την επιφάνεια.

#### 6.2 Καθαρισμός

1. Να πλένετε τη συσκευή τακτικά.
2. Σκουπίστε το περίβλημα της συσκευής κάτω από τον πάγκο εργασίας με ένα μαλακό, ελαφρώς υγρό πανί.
3. Στεγνώστε καλά τις επιφάνειες τις οποίες έχετε πλύνει με ένα μαλακό πανί.
4. Τα ανοίγματα εξαερισμού στο κάτω μέρος της συσκευής δεν πρέπει να φράσσονται με ακαθαρσίες ή σκόνη. Θα πρέπει να καθαρίζονται τακτικά με πινέλο ή ηλεκτρική σκούπα.
5. Καθαρίζετε τακτικά τα φίλτρα σκόνης και λίπους κάτω από τη συσκευή. Μπορεί να αφαιρεθεί για καθαρισμό:
  - αφαιρέστε τα φίλτρα σκόνης και λίπους (στο χονάη εισαγωγή αέρα),
  - βάλτε το φίλτρο σκόνης και λίπους στο πλυντήριο πιάτων ή καθαρίστε το κάτω από ζεστό τρεχούμενο νερό,
  - πριν το επανεγκαταστήσετε στη συσκευή, στεγνώστε καλά τα φίλτρα σκόνης και λίπους.



Εικ. 7

6. Σκουπίστε την προστατευτική βάση απόστασης με ένα μαλακό, υγρό πανί. Τέλος, στεγνώστε την.
7. Μετά από κάθε χρήση, καθαρίζετε τις συσκευές που χρησιμοποιούνται για να διατηρείται η θερμοκρασία (π.χ. Chafing Dish) σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης για αυτές τις συσκευές.

## 7 Πιθανές δυσλειτουργίες

Ο παρακάτω πίνακας περιγράφει πιθανές αιτίες και μεθόδους αφαίρεσης σφαλμάτων εργασίας ή σφαλμάτων που εμφανίζονται κατά τη λειτουργία της συσκευής. Εάν τα σφάλματα δεν μπορούν να διορθωθούν, επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις.

Αναφέρετε τον κωδικό προϊόντος, το όνομα του μοντέλου και τον σειριακό αριθμό. Αυτά τα δεδομένα βρίσκονται στην πινακίδα τύπου της συσκευής.

Κωδικός σφάλματος	Αιτία	Λύση
Κατά την εκκίνηση, η ψηφιακή οθόνη ανάβει με ανοιχτό χρώμα	Αυτός ο δείκτης είναι φυσιολογικός	Κάντε ρυθμίσεις
Βραχυκύκλωμα κατά την εκκίνηση	Κατεστραμμένη ηλεκτρική σύνδεση	Ελέγξτε την ηλεκτρική σύνδεση
Ο αερισμός συνεχίζεται για λίγα λεπτά μετά την απενεργοποίηση της μονάδας	Πραγματοποιείται η ψύξη της συσκευής	Αυτό είναι φυσιολογικό
Η συσκευή δεν λειτουργεί, η ψηφιακή οθόνη παραμένει σβηστή	Δεν υπάρχει παροχή ρεύματος	Ελέγξτε την ασφάλεια
	Ελαττωματική σύνδεση παροχής ενέργειας	Ελέγξτε τον διακόπτη προστασίας
Στην ψηφιακή οθόνη εμφανίζεται το «F-»	Ένα κουμπί στο πεδίο λειτουργίας είναι μόνιμα ενεργό	Εάν το σφάλμα επιμένει, επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις

Κωδικός σφάλματος	Αιτία	Λύση
Στην ψηφιακή οθόνη εμφανίζεται το «F»	Υπερθερμασμένο ηλεκτρικό κύκλωμα	Ελέγξτε το ηλεκτρικό κύκλωμα της συσκευής και βεβαιωθείτε ότι λειτουργεί
Η συσκευή δεν λειτουργεί πλέον, εμφανίζεται ένας κωδικός στην οθόνη	Τα ηλεκτρικά κυκλώματα δυσλειτουργούν	Επικοινωνήστε με το κέντρο τεχνικής υποστήριξης
Μετά την ενεργοποίηση της συσκευής και της ζώνης θέρμανσης, η επιλεγμένη ενδεικτική λυχνία συνεχίζει να αναβοσβήνει	Το σκεύος που χρησιμοποιείται δεν είναι κατάλληλο για επαγωγή ή έχει διάμετρο μικρότερη από 12 cm	Τηρείτε τις οδηγίες από την ενότητα <b>«Μαγειρικά σκεύη»</b>
Το μαγειρικό σκεύος βγάζει ήχους κατά τη διατήρηση της θερμοκρασίας	Είναι μια δόνηση που δημιουργείται στα μαγειρικά σκεύη από την κυκλοφορία του ρεύματος	Σε ορισμένους τύπους μαγειρικών σκευών, αυτό το σύμπτωμα είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί κίνδυνο
Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή για πρώτη φορά, εκπέμπει μια μυρωδιά	Νέα συσκευή	Ενεργοποιήστε τη συσκευή για μισή ώρα με ένα τηγάνι γεμάτο με νερό

## 8 Ανακύκλωση

### Ηλεκτρικές συσκευές



Ο ηλεκτρικός εξοπλισμός σημειώνεται με αυτό το σύμβολο. Οι ηλεκτρικές συσκευές πρέπει να απορρίπτονται και να ανακυκλώνονται με κατάλληλο και φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο. Μην πετάτε ηλεκτρικές συσκευές μαζί με οικιακά απορρίμματα. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος και αφαιρέστε το καλώδιο σύνδεσης από τη συσκευή.

Οι ηλεκτρικές συσκευές πρέπει να μεταφέρονται σε καθορισμένα σημεία συλλογής.